



## Asamblea General

Distr. general  
8 de enero de 2013  
Español  
Original: inglés

---

### Comité Ejecutivo del Programa del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados 63° período de sesiones

#### Acta resumida de la 659ª sesión

Celebrada en el Palacio de las Naciones, Ginebra, el martes 2 de octubre de 2012, a las 10.00 horas

*Presidente:* Sr. Knutsson.....(Suecia)

### Sumario

Debate general (*continuación*)

---

La presente acta podrá ser objeto de correcciones.

Las correcciones deberán redactarse en uno de los idiomas de trabajo. Deberán presentarse en forma de memorando, incorporarse en un ejemplar del acta y enviarse, *dentro del plazo de una semana a partir de la fecha del presente documento*, a la Dependencia de Edición, oficina E.4108, Palacio de las Naciones, Ginebra.

Las correcciones que se introduzcan en las actas de las sesiones públicas del Comité se reunirán en un documento único que se publicará poco después del período de sesiones.

*Se declara abierta la sesión a las 10.10 horas.*

**Debate general** (continuación)

1. **El Sr. Smorodin** (Federación de Rusia) expresa su satisfacción por la labor de los organismos internacionales que prestan asistencia a las víctimas de la crisis en la República Árabe Siria, y pide que se permita el acceso de estos organismos a los refugiados en los países vecinos. Su Gobierno presta asistencia internacional de carácter bilateral y a través de los organismos internacionales, y ha donado millones de dólares a los programas de asistencia humanitaria para la República Árabe Siria.
2. Otros compromisos asumidos por la Federación de Rusia en la Reunión ministerial de 2011 se reflejan en un documento de exposición de conceptos de la Presidencia sobre la política del Estado en cuestiones de migración, que se centra esencialmente en mejorar el sistema para el reconocimiento del estatuto de refugiado, favorecer el retorno voluntario, crear un ambiente favorable para la integración sociocultural de las personas que se han visto obligadas a migrar y desarrollar programas de asistencia social. La Federación de Rusia sigue mejorando su legislación sobre los refugiados, y se está creando una red de centros de acogida temporal para los solicitantes de asilo y modernizando el sistema de documentación. Además, al cabo de un año, los refugiados reconocidos pueden iniciar los procedimientos de naturalización. Su país coopera con los países vecinos por lo que respecta a la protección de los refugiados de la región.
3. **El Sr. Gurdov** (Turkmenistán) dice que Turkmenistán se ha adherido a las dos convenciones sobre la apatridia y ha desarrollado un programa para registrar a los solicitantes de asilo y a los refugiados. En 2005, unos 13.000 refugiados obtuvieron la naturalización o la ciudadanía definitiva, a 2.000 se les reconoció el estatuto de refugiados; y más de 800 recibieron el permiso de residencia.
4. El Gobierno ha puesto en práctica un proyecto conforme al cual se ha concedido la ciudadanía a más de 3.000 apátridas. Se han establecido datos biométricos para los apátridas y se ha iniciado un proyecto para conceder la ciudadanía a los apátridas y a los refugiados que residen temporalmente en Turkmenistán. Se han aprobado leyes sobre el estatuto jurídico de los extranjeros, refugiados y migrantes.
5. Turkmenistán acogió en mayo de 2012 la Conferencia Ministerial sobre los Refugiados en el Mundo Musulmán de la Organización de Cooperación Islámica (OIC).
6. **El Sr. Orgiako** (Nigeria) dice que la campaña de terror entre la población inocente de Nigeria llevada a cabo por Boko Haram provocó el desplazamiento de numerosas personas, y que la crisis política en el Sahel es un reto para los gobiernos de la región. La Comunidad Económica de los Estados de África Occidental (CEDEAO) necesita el apoyo de la comunidad internacional con el fin de crear capacidad para estabilizar la situación en el norte de Malí. Habida cuenta del carácter multidimensional de las crisis de refugiados, la comunidad mundial debe adoptar un enfoque holístico para abordar sus causas profundas. Debe prestar especial atención a las estrategias de solución de conflictos, un mayor acceso a la información y unos sistemas de alerta temprana en casos de desastres, así como al control de la proliferación de armas pequeñas y armas ligeras que contribuyen a agravar las crisis en África.
7. **La Sra. Kairamo-Hella** (Finlandia) celebra la creciente cooperación con las organizaciones no gubernamentales (ONG) asociadas, que deben ser reconocidas como verdaderos colaboradores en acción. La oradora celebra las iniciativas del ACNUR para establecer alianzas innovadoras mediante procesos como la Iniciativa de soluciones transitorias, y encontrar la forma de vincular el socorro al desarrollo. Además desearía saber qué impacto ha tenido el Nuevo Pacto para trabajar en los Estados frágiles sobre la

labor del ACNUR a nivel de los países, y se pregunta qué oportunidades o riesgos implica este nuevo enfoque.

8. Una de las principales prioridades de Finlandia fue acelerar la aplicación de la Convención de la Unión Africana para la protección y asistencia a los desplazados internos en África (Convención de Kampala). Solo se necesita una ratificación más para que la Convención entre en vigor, y a la oradora le interesaría saber qué apoyo piensa prestar el ACNUR para su ulterior aplicación.

9. Finlandia seguirá haciendo su contribución básica de fondos no asignados con carácter multianual, a reserva de la aprobación parlamentaria. Su asistencia total al ACNUR en 2012 ascenderá por lo menos a 18 millones de euros.

10. **El Sr. Nchimbi** (República Unida de Tanzania) dice que su país sigue acogiendo a unos 100.000 refugiados y agradece sinceramente la cooperación y el apoyo prestados por el ACNUR en su búsqueda de soluciones duraderas. En septiembre de 2011, en colaboración con el ACNUR, su país mantuvo entrevistas con los refugiados en el campamento de Mtabila. Unos 2.400 refugiados que seguían necesitando protección internacional fueron reasentados en otro campamento. Se estimó que los 38.050 refugiados burundianos restantes ya no necesitaban protección internacional y se decidió invocar la "cláusula de cesación". Los refugiados tienen que regresar a su país para fines de 2012. Tanzania ha cumplido sus obligaciones de conformidad con la Convención y ahora pide a todos los interesados que faciliten la repatriación de estos refugiados antes del 31 de diciembre de 2012.

11. Con respecto a la cuestión de la ciudadanía para 1.972 refugiados burundianos, el Gobierno de Tanzania está tratando de encontrar una solución integradora que tenga en cuenta los intereses de todos los afectados.

12. **El Sr. Smidt** (Dinamarca) dice que la aplicación del "Transformative Agenda" (Programa de Transformación) exigirá perseverancia y determinación. La comunicación efectiva del compromiso con el Programa de Transformación tienen que asegurarla las oficinas exteriores del ACNUR. El orador elogia la reciente decisión del ACNUR de destacar un coordinador para tres grupos temáticos en Mogadishu con el fin de mejorar la respuesta conjunta en dos importantes asentamientos de desplazados internos. Dinamarca insta al ACNUR a que se comprometa a liberar oportunamente fondos para las ONG con cargo al Fondo central para la acción en casos de emergencia.

13. Una cuestión prioritaria para el Gobierno danés es la vinculación entre asistencia humanitaria y asistencia para el desarrollo. A este respecto, el ACNUR y los organismos de desarrollo deben explorar formas innovadoras de cooperación. La Iniciativa de soluciones transitorias, por ejemplo, ofrece nuevas posibilidades. El Gobierno de Dinamarca está plenamente dispuesto a apoyar estas iniciativas. El orador dice que los donantes están dando muestras de un interés renovado en fortalecer la resiliencia de las comunidades y autoridades en los Estados en situación frágil. Esto permitirá que los asociados en el desarrollo colaboren para encontrar soluciones duraderas.

14. **La Sra. Thabit Al-Hubaishi** (Yemen) dice que actualmente hay en el Yemen 750.000 refugiados y 600.000 desplazados internos. Aunque el país acoge generosamente a los refugiados, su afluencia diaria no hace más que agravar la pesada carga humanitaria y de seguridad que el Gobierno ya soporta. Su Gobierno trata de ayudar a Somalia a encontrar soluciones políticas a sus problemas y a reconciliar a los diversos grupos.

15. El Yemen ofrece a los refugiados igualdad de trato en las mismas condiciones que a los nacionales yemeníes. Los niños refugiados pueden asistir a la escuela y los refugiados tienen acceso a los servicios de salud y están exentos del pago del impuesto de residencia.

16. **El Sr. Kaiyamo** (Namibia) dice que al 30 de junio de 2012, en Namibia había en total 8.272 refugiados, en su mayoría de Angola. Unos 2.761 refugiados angoleños habían sido repatriados, y el orador expresa su agradecimiento a Angola por haber creado unas condiciones que permiten su regreso. Namibia ha permitido que 159 escolares que no pudieron salir del país con sus padres permanezcan en el país y continúen sus estudios. En la actualidad, Namibia estaba creando comités de la comunidad para registrar a los apátridas.

17. **El Sr. Liu Zhenmin** (China) dice que la comunidad internacional debe abordar las causas profundas de los problemas de refugiados y llevar a cabo iniciativas conjuntas de desarrollo, y que las promesas que China hizo en la Reunión Ministerial de 2011 se están aplicando ya. Desde el decenio de 1970, China ha recibido 700.000 refugiados de Indochina y el país prosigue sus esfuerzos para mejorar sus condiciones de vida y de trabajo. También está tratando de acelerar la aprobación de leyes sobre los refugiados.

18. Con el fin de contribuir a calmar la situación en la República Árabe Siria, China ha hecho contribuciones en efectivo por valor de 3 millones de dólares de los Estados Unidos en concepto de ayuda internacional de emergencia y ha decidido donar 15 millones de yuan en concepto de socorro de emergencia a los refugiados sirios en Jordania y el Líbano. China también ha facilitado alimentos y medicinas con carácter de socorro de emergencia para Malí.

19. **El Sr. Cucić** (Serbia) dice que Bosnia y Herzegovina, Croacia, Montenegro y Serbia han establecido un programa regional conjunto de vivienda que resolverá las necesidades de vivienda de 45.000 de los refugiados y desplazados internos más vulnerables en Serbia. El orador expresa su agradecimiento a la comunidad internacional por su solidaridad y su disposición a compartir esta onerosa carga. Serbia hará todo lo posible para que estos recursos se utilicen eficazmente.

20. El orador señala las necesidades de más de 210.000 desplazados internos de Kosovo y Metohija, que no están incluidos en el proyecto regional, y unos 97.000 de los cuales se encuentran en situación sumamente vulnerable. Hasta la fecha, solamente el 1,9% de los desplazados internos ha regresado a Kosovo y Metohija en condiciones sostenibles. Serbia utiliza todos los recursos disponibles para mejorar las condiciones de vida de los desplazados, pero necesita financiación adicional y asistencia internacional para esta tarea.

21. **El Sr. Guterres** (Alto Comisionado para los Refugiados) en respuesta a las cuestiones planteadas, dice que se siente esperanzado por las noticias de la Federación de Rusia con respecto a su documento de exposición de conceptos y al acceso de los refugiados a la ciudadanía. Está sumamente agradecido al Gobierno de Turkmenistán por organizar la Conferencia sobre los Refugiados en el Mundo Musulmán y felicita al país por su integración de los refugiados tras la disgregación de la Unión Soviética, y por haber solucionado los problemas de apatridia. El representante de Nigeria ha mencionado la necesidad de un enfoque holístico para abordar las causas profundas; la clave es la prevención, aunque esto es algo que la comunidad internacional no ha podido siempre ofrecer. Sin embargo, la CEDEAO tiene una larga tradición a este respecto.

22. En respuesta a las preguntas de Finlandia, el orador dice que se está haciendo un esfuerzo para integrar el resultado de la Conferencia de Busan sobre el Nuevo Pacto para trabajar en los Estados frágiles, en particular en cooperación con el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) y el Banco Mundial. El ACNUR está plenamente comprometido a aplicar la Convención de Kampala y ya ha reforzado su capacidad en Darfur y en la zona oriental de la República Democrática del Congo.

23. Es de esperar que haya una estrecha cooperación entre el Gobierno de Burundi, la República Unida de Tanzania y el ACNUR para que las personas que no necesitan

protección puedan regresar a sus países. Algunos regresos tal vez no sean voluntarios, pero el Alto Comisionado espera que no sean violentos.

24. Aunque el diálogo estratégico entre el ACNUR y las ONG debe contribuir a mejorar los mecanismos de cooperación, el trabajo con las ONG asociadas no se ha visto afectado por las economías realizadas en 2012. Dinamarca fue un país pionero en salvar la brecha entre socorro y desarrollo. El orador espera que mejore la cooperación con Dinamarca para encontrar la forma de fortalecer la escasa capacidad de recuperación de las comunidades e incorporar a los agentes del desarrollo a este proceso en una fase temprana. El orador elogia al Yemen por su constante generosidad. Pese a las dificultades con que se enfrenta, el Yemen siempre ha compartido sus recursos. El ACNUR se compromete a cooperar con el Gobierno del Yemen para proteger a los refugiados y desplazados internos en el país.

25. El orador está de acuerdo con el representante de China en que lo ideal sería que la comunidad internacional abordase las causas profundas del desplazamiento y colaborase con espíritu de solidaridad internacional. El orador celebra la excelente cooperación de las autoridades serbias, que han contribuido al programa regional de vivienda y dice que el ACNUR seguirá haciendo presión para que se financie plenamente este programa. Por falta de fondos, el ACNUR no ha podido prestar a Serbia todo el apoyo que hubiera deseado para ayudar al país a proteger y prestar asistencia a los desplazados de Kosovo. La Oficina del Alto Comisionado sigue comprometida con este proyecto y espera poder facilitar mayor asistencia en el futuro.

26. **El Sr. Kunakorn** (Tailandia) deplora la violencia contra la población civil en la República Árabe Siria y dice que su país aportará una contribución financiera inmediata para atender las necesidades de los refugiados sirios en Jordania. Entre otras cosas, su Gobierno ha cooperado recientemente con el ACNUR para abordar la cuestión de la apatridia, en particular promoviendo las mejores prácticas para el registro de nacimientos.

27. El rápido desarrollo de los acontecimientos en Myanmar facilitará la búsqueda de soluciones para las 140.000 personas desplazadas que se encuentran actualmente en su país. El orador reconoce los esfuerzos del ACNUR por hacer avanzar las conversaciones entre los diferentes interesados, en particular la necesidad de preparar el terreno para el posible regreso de los desplazados. Puesto que esta parece ser la solución preferida, su Gobierno ha comenzado a examinar la cuestión con las autoridades de Myanmar. Sin embargo, no desea precipitar el proceso y seguirá ofreciendo refugio mientras negocia el retorno en condiciones de seguridad y sostenibles de las personas que lo necesitan. También seguirá mejorando las condiciones en los nueve refugios temporales a lo largo de la frontera y ofreciendo fortalecimiento de la capacidad, formación especializada, enseñanza y atención de salud. Las autoridades seguirán facilitando el reasentamiento en terceros países como otra posible alternativa viable.

28. **El Sr. Corr** (Irlanda) dice que las crisis que ha presenciado el mundo en 2012 han puesto de relieve la generosidad de los Estados que mantienen abiertas sus fronteras, incluso en casos de desplazamientos en gran escala. Estas crisis también han puesto de manifiesto las grandes dificultades en la práctica para garantizar el acceso de la ayuda humanitaria y de las intervenciones para prevenir o reducir la magnitud de los desplazamientos. Las causas políticas de las crisis no pueden resolverse sin un compromiso político por parte de los agentes nacionales, regionales y mundiales.

29. Más de las dos terceras partes de los refugiados de los que se ocupa el ACNUR viven en un exilio prolongado, muchos de ellos en el mundo en desarrollo. A nivel mundial, sigue habiendo problemas abrumadores de protección, incluida la violencia de género y la vulnerabilidad de los niños desplazados. El orador elogia al ACNUR por su labor en esta y otras muchas esferas, así como por su política de designar candidatos de reconocido prestigio para el cargo de coordinadores de asuntos humanitarios. El orador alienta al

ACNUR a que asegure que los compromisos del programa de transformación "Transformative Agenda" se reflejen en el enfoque de sus operaciones y permitan promover un liderazgo efectivo, una mayor exigencia de responsabilidades y una prestación mejor y más coordinada de la asistencia en todo el sistema de ayuda humanitaria.

30. **El Sr. Sandoval Zambrano** (Ecuador) dice que hasta septiembre de 2012, el Ecuador había reconocido a cerca de 56.000 refugiados, el 98% de los cuales eran colombianos. La Constitución del Ecuador garantiza la libre movilidad de ecuatorianos y extranjeros; los refugiados en el Ecuador conviven con la población, no en campamentos. La protección internacional de los colombianos que huyen de la violencia en su país es una cuestión de principio y de respeto de los derechos humanos. El Ecuador ha reconocido la condición de refugiados a nacionales de más de 70 Estados.

31. El Gobierno del Ecuador apoyará los esfuerzos para asegurar que la Ley de reparación de víctimas y restitución de tierras beneficie también a los refugiados colombianos en el Ecuador. El Ecuador solicita un mayor apoyo político y financiero de la comunidad internacional para proyectos en favor de los refugiados colombianos en el país y para dinamizar el proceso de reasentamiento. Las soluciones duraderas que deben considerarse incluyen el retorno voluntario en condiciones de seguridad y dignidad a Colombia y una adecuada reinserción laboral. El Ecuador aplaude la creación de una Oficina de la Cancillería en la frontera sur de Colombia para facilitar la repatriación y retorno voluntario de los ciudadanos colombianos. Su Gobierno trabaja también para facilitar la integración de los refugiados y solicitantes de asilo que desean permanecer en el país. Considera que debe ampliarse el alcance de los programas de reasentamiento en terceros países.

32. **El Sr. Malam** (Observador del Níger) dice que el Níger ha acogido a unas 60.000 personas que huían de la crisis en Malí. Su Gobierno ha hecho todo lo posible por promover y proteger los derechos de estas personas, así como de los refugiados de otras zonas de la región. La Comisión Nacional de Admisibilidad para el Estatuto de Refugiado ofrece el marco legal e institucional necesario para la realización de este objetivo.

33. La cooperación de su país con el ACNUR continúa en 2012, con visitas tanto del Alto Comisionado como del Presidente. Pese a las dificultades internas provocadas por la crisis alimentaria, los diversos conflictos en la región y las recientes inundaciones desastrosas, el Gobierno ha acogido a los refugiados malienses y se ha comprometido a proteger sus derechos. Sin embargo, el Níger se enfrenta a importantes retos, como la forma de mejorar las condiciones de vida en los campamentos, proteger a los refugiados y garantizarles el acceso a agua potable, atención de salud y educación. El orador da las gracias al ACNUR y a los otros muchos agentes que han cooperado en los esfuerzos de protección de los refugiados en el Níger.

34. **El Sr. Koffi** (Côte d'Ivoire) dice que los refugiados y otros grupos vulnerables juegan un papel importante en la reconstrucción social de su país. Su participación es necesaria tras más de un decenio de crisis y violencia que ha provocado desplazamientos masivos de población, tanto dentro como fuera del país. Las autoridades de Côte d'Ivoire hacen todo lo posible por facilitar el retorno y la repatriación voluntaria de los refugiados. El Gobierno ha concertado acuerdos tripartitos con el ACNUR y los países que acogen refugiados de Côte d'Ivoire, en particular Ghana, Liberia y el Togo. El número de refugiados de Côte d'Ivoire desplazados en toda la subregión en 2010 se ha reducido actualmente en una tercera parte, al igual que el número de refugiados en Côte d'Ivoire, debido a la aplicación de la "cláusula de cesación" para los refugiados de Liberia.

35. El Gobierno ha tomado medidas para mejorar la situación de los desplazados internos, los refugiados que regresan y las personas en peligro de convertirse en apátridas, y se encuentra en trámite la ratificación de la Convención de 1954 sobre el Estatuto de los

Refugiados. Sin embargo, subsisten importantes retos humanitarios en términos de vivienda, pobreza y gestión y reasentamiento de los refugiados. El orador hace un llamamiento a los organismos de ayuda humanitaria para que presten asistencia, en particular con proyectos de microfinanciación.

36. **El Sr. Sukayri** (Jordania) felicita al Alto Comisionado por su labor y por sus iniciativas para mejorar la coordinación entre los organismos de asistencia humanitaria. Dice que su Gobierno seguirá prestando apoyo al ACNUR y su función pionera para abordar las cuestiones de los refugiados, pero sigue creyendo que la mejor solución es el regreso voluntario.

37. El orador dice que más de 200.000 sirios han huido a Jordania desde el comienzo de la crisis de Siria. A pesar de la fuerte presión sobre sus limitados recursos, Jordania ha mantenido abiertas sus fronteras. Sin embargo, se requiere con urgencia un mayor apoyo internacional para atender las necesidades de un número creciente de refugiados, en particular con la llegada del frío invierno. El orador pide una mayor cooperación de la comunidad internacional y una mejor coordinación entre los organismos internacionales y los Estados de acogida con el fin de evitar una tragedia humanitaria.

38. Durante decenios, Jordania ha recibido oleadas de refugiados y desplazados internos desde el Territorio Palestino Ocupado y desde el Iraq. El orador pide a los países donantes que aumenten su contribución para compartir así la carga que soporta Jordania para proteger a un número considerable de refugiados en su territorio.

39. **El Sr. Moraru** (República de Moldova) dice que su país ha establecido mecanismos e instituciones coherentes y eficaces para proteger a los refugiados y a los solicitantes de asilo. Esta tarea ha resultado ser un verdadero problema, debido a los prolongados conflictos internos que han dejado la frontera oriental del país prácticamente desprotegida. Además, su país se ha convertido repentinamente en un país de tránsito y de destino para muchos refugiados y solicitantes de asilo. No obstante, el Gobierno ha aprobado una ley innovadora en virtud de la cual otras categorías de solicitantes de asilo pueden recibir una protección adicional. El ACNUR ha facilitado una valiosa asistencia técnica durante este proceso.

40. En la actualidad, el Gobierno está reforzando los mecanismos existentes de protección de los refugiados. En julio de 2012 aprobó una Ley para la integración social de los refugiados y personas que reciben protección subsidiaria en el país. También ha puesto en práctica un proyecto de integración local en el marco del Programa Regional de Apoyo para la Protección. Además se han renovado en 2012 las viviendas para los refugiados y solicitantes de asilo, y se está haciendo un esfuerzo para expedir documentos de viajes a los refugiados y beneficiarios de la protección humanitaria.

41. **La Sra. Menéndez Pérez** (España) dice que en 2012, el mundo ha sido testigo de la violencia política desatada contra la población civil siria, que ha desencadenado desplazamientos masivos de refugiados hacia el Iraq, Jordania, el Líbano y Turquía. La oradora expresa su reconocimiento a estos países por mantener abierta sus fronteras, garantizar el respeto del principio de "no devolución" y acoger generosamente a los desplazados sirios.

42. En la región del Sahel, la inestabilidad política y la proliferación de la actividad de grupos armados ha provocado una oleada masiva de refugiados hacia zonas cuyos recursos eran prácticamente inexistentes. En estas circunstancias sufren tanto los refugiados como los países receptores. La comunidad internacional debe responder de manera coordinada a estas crisis, en particular en el contexto de la actual crisis económica mundial. La oradora apoya el compromiso del ACNUR con el "Transformative Agenda" (Programa de Transformación) del Comité Permanente entre Organismos, y alienta al ACNUR a que ponga a disposición candidatos altamente cualificados. España y el ACNUR han firmado

un acuerdo marco de asociación estratégica para el período 2011-2012, y el ACNUR tiene un puesto permanente en la Comisión Interministerial de Asilo y Refugio en España. El Gobierno de España está dispuesto a ratificar la Convención para reducir los casos de apatridia de 1961.

43. **El Sr. de Crombrughe de Picquendaele** (Bélgica) dice que su país ha aumentado sus contribuciones al ACNUR en años recientes, en particular de fondos no asignados. Las autoridades belgas reconocen la generosidad de los países de acogida, en especial los que aceptan oleadas masivas de refugiados. El impacto social, económico y ambiental de estos desplazamientos de población no debe subestimarse.

44. A su Gobierno le preocupa especialmente la situación de los desplazados internos y refugiados en la Región de los Grandes Lagos. El resurgimiento de la violencia en la provincia de Kivu del Norte ha provocado el desplazamiento de numerosas personas, algunas de las cuales han encontrado refugio en Rwanda y en Uganda. Sin embargo, muchas más permanecen en la República Democrática del Congo y necesitan asistencia y protección. El orador insta además a todas las partes a que aseguren que los residentes del campamento de Mtabila en la República Unida de Tanzania pueden regresar a Burundi en condiciones de seguridad y dignidad y tengan acceso a un nivel de vida digno cuando sean reasentados.

45. **El Sr. Minty** (Sudáfrica) dice que su país está decidido a contribuir a un mundo en el que nadie se convierta en apátrida como consecuencia de una nueva definición de las fronteras políticas, de la falta de inscripción en el registro de los nacimientos de los niños o de la pérdida o falta de reconocimiento de la nacionalidad de grupos de personas. A tal efecto, en septiembre de 2012, su país acogió la segunda Conferencia de Ministros Africanos encargados del Registro Civil. Sudáfrica introdujo el sistema de registro civil en virtud de la Ley de los refugiados (enmienda) de 2011, que contribuirá a reducir el problema de la apatridia.

46. En Sudáfrica, los refugiados están integrados en las comunidades locales, tienen derecho a recibir asistencia social y disfrutan de los mismos derechos protegidos constitucionalmente que los nacionales. Se están tomando medidas para mejorar la gestión de la inmigración: se han establecido mecanismos para verificar y responder a los retos de las corrientes de migración mixta y mejorar la protección de los solicitantes de asilo y los refugiados. Sudáfrica participa activamente en los esfuerzos para armonizar la legislación sobre los refugiados en el marco de la Comunidad para el Desarrollo del África Meridional con el fin de mejorar los sistemas de protección de los refugiados y de fortalecer la capacidad de gestión de la migración irregular.

47. **El Sr. Guterres** (Alto Comisionado para los Refugiados) da las gracias al Gobierno de Tailandia por la hospitalidad que le ha brindado y elogia su actitud hacia los refugiados de Myanmar, así como sus esfuerzos para reducir los casos de apatridia. El orador expresa su agradecimiento a Irlanda por mantener sus contribuciones en concepto de ayuda internacional a pesar de estar sometida a fuertes medidas de austeridad. El orador felicita al Ecuador por promover unas condiciones que propician la integración de los refugiados y fortalecen sus derechos. También elogia al Níger por su rápida respuesta ante la crisis de refugiados de Malí y su gran generosidad ante los grandes retos a que se enfrenta, y dice que el ACNUR reconoce los problemas mencionados por la delegación del Níger. El orador desea el mayor éxito a Côte d'Ivoire en su proceso de consolidación de la paz y la democracia y reconoce que la apatridia es un problema complejo para ese país. El orador expresa su profundo agradecimiento a Jordania por su política tradicional de fronteras abiertas y dice que le ha impresionado enormemente la actitud acogedora del personal militar destacado en las fronteras del país. Pese al dramático impacto nacional de las crisis en los países vecinos, Jordania es un pilar de estabilidad y merece el apoyo internacional.

48. El ACNUR agradece a España su participación en los programas de reasentamiento y espera que siga considerando el reasentamiento como una medida para compartir la carga. El orador da las gracias al Gobierno de Bélgica por su creciente apoyo al ACNUR y su constante interés en situaciones que tienden a olvidarse. El orador dice que Sudáfrica ha sido durante muchos años el país del mundo que ha recibido más solicitantes de asilo y el ACNUR agradece el compromiso del país con la cooperación regional.

49. **Monseñor Tomasi** (Santa Sede) dice que sería una tragedia que la violencia y la especulación con los alimentos obstaculizasen la entrega de la asistencia humanitaria a un número cada vez mayor de refugiados y personas desplazadas por la fuerza en todo el mundo. La Santa Sede expresa su agradecimiento a los países que han mantenido abiertos a los refugiados sus corazones y sus fronteras y hace un llamamiento a todos los Estados para que compartan esta carga con ellos.

50. Este reparto de la carga debe llevarse a cabo de acuerdo con la riqueza y el nivel de desarrollo. Como ha indicado su Santidad el Papa Benedicto XVI, la participación activa de los asociados internacionales es una responsabilidad moral grave e incondicional, basada en la unidad de la raza humana. La aplicación del concepto de ciudadanía como un derecho igualitario podría ser una nueva definición de la cohesión social que contribuiría a evitar los conflictos. Podría ponerse fin al círculo vicioso de la violencia como venganza mediante el perdón, el diálogo y la reconciliación.

51. La Santa Sede acoge con satisfacción la nueva visión ampliada de la enseñanza anunciada en la reciente política de enseñanza del ACNUR, en particular el reconocimiento de que poner fin a la enseñanza de los refugiados a nivel de la enseñanza primaria frenaría el desarrollo de los niños al cuidado del ACNUR. La Santa Sede pide a los países de acogida que eliminen todas las barreras para la educación de los niños refugiados y alienta al Alto Comisionado a que prosiga su defensa de los desplazados por los conflictos armados. La Santa Sede espera sinceramente que los llamamientos a la paz de los dirigentes religiosos en África Central y en la Región de los Grandes Lagos sean escuchados y atendidos por todos los afectados.

52. **El Sr. Hoscheit** (Luxemburgo) da las gracias al Alto Comisionado por su asistencia al reciente foro sobre cooperación celebrado en Luxemburgo, y rinde tributo al personal del ACNUR que ha perdido la vida en los conflictos recientes. El orador señala que es esencial que todos los gobiernos asuman la plena responsabilidad por lo que respecta a la seguridad del personal de ayuda humanitaria y demás personal cuya situación preocupa, y que se debe dotar al ACNUR de los medios para responder con rapidez y de manera adecuada a las diversas crisis. A este respecto, Luxemburgo ha firmado un acuerdo marco multianual con el ACNUR con el fin de garantizar al organismo una mayor previsibilidad, más flexibilidad y un apoyo financiero estable.

53. La situación humanitaria en la República Árabe Siria es una cuestión de gran preocupación, y el orador pide que se tomen medidas para permitir el pleno despliegue de la asistencia humanitaria en este país. La situación en Malí es particularmente alarmante. Luxemburgo ha contribuido hasta la fecha con 9,2 millones de euros para esta región, incluidos 1,5 millones de euros para las víctimas del conflicto en Malí. Se requieren soluciones a largo plazo para hacer frente a las consecuencias de la continua violencia en la República Democrática del Congo, el Sudán y Sudán del Sur. Las soluciones deben incluir la repatriación de las personas desplazadas tan pronto como las condiciones lo permitan.

54. El orador da las gracias al ACNUR por el interés que ha mostrado en el proyecto "emergency.lu" y celebra la firma de un acuerdo que abre el camino para instalar en las zonas más remotas un equipo que permitirá mejorar las comunicaciones y la coordinación sobre el terreno. Ya funcionan cuatro terminales en Malí y Sudán del Sur y próximamente se instalará una quinta terminal en Nepal, mientras que hay otras terminales en reserva en

Dubai. El orador acoge con satisfacción la solicitud del ACNUR de establecer servicios "emergency.lu" en la República Bolivariana de Venezuela.

55. **El Sr. Piperkov** (Bulgaria) dice que desde el anterior período de sesiones del Comité Ejecutivo, Bulgaria ha puesto en práctica una serie de medidas para ofrecer protección a los solicitantes de asilo, refugiados y personas que requieren asistencia humanitaria. Se observa estrictamente la Ley sobre el asilo y los refugiados, y se cumplen los requisitos de la Convención sobre el Estatuto de los Refugiados, incluido el principio de no devolución. Los solicitantes de asilo a los que se les reconoce el estatuto de refugiados o que reciben ayuda humanitaria tienen los mismos derechos que los ciudadanos búlgaros. La Agencia Estatal para los Refugiados ha introducido mejoras en el procedimiento para determinar el estatuto de refugiado.

56. En el marco de un proyecto internacional iniciado por la Conferencia de Directores Generales de los Servicios de Inmigración, la Agencia Estatal ha revisado los casos de más de un centenar de solicitantes de asilo. El centro de tránsito de Pastrogor para los solicitantes de asilo recién llegados, con una capacidad para acoger a 300 personas, se inauguró en Bulgaria en mayo de 2012. El centro ofrece acceso libre y libertad de circulación mientras las autoridades nacionales competentes examinan si de conformidad con el Reglamento Dublín II Bulgaria es responsable de examinar la demanda de asilo.

57. Habida cuenta del reciente aumento en el número de solicitantes de asilo de Siria, el Consejo de Ministro ha aprobado un plan nacional de protección temporal para asegurar la gestión de la afluencia de solicitantes con la mayor eficiencia posible. Bulgaria se ha sumado al proyecto EUREMA cuyo objetivo es la reubicación en la Unión Europea de personas protegidas procedentes de Malta y, el 13 de junio de 2012, el Consejo de Ministros aprobó un proyecto piloto para el reasentamiento de 20 refugiados de terceros países durante un año. Bulgaria está reforzando la capacidad de los centros de registro y acogida de Sofía y Banya, donde los refugiados reciben asistencia jurídica y para su integración social.

58. **El Sr. Baati** (Túnez) dice que Túnez asumió espontáneamente la responsabilidad de los refugiados que huían de Libia en 2011, y que sigue actuando como país de acogida. Aunque la mayoría de los refugiados ya han sido repatriados, unas 2.000 personas no han podido abandonar Siria debido a la precaria situación en su país de origen. El orador hace un llamamiento a los países que están dispuestos a reasentar a estos refugiados para que aceleren el proceso y poner así fin al sufrimiento de los refugiados.

59. Desde la revolución de 2011, y con la experiencia de Túnez con los refugiados libios, el Gobierno ha decidido prestar mayor atención al fortalecimiento de la protección de los refugiados y personas desplazadas. Por ejemplo, está avanzando en la armonización de su legislación interna con los instrumentos internacionales sobre asilo. El orador da las gracias al ACNUR por su contribución a la conferencia sobre los refugiados celebrada por la Organización de Cooperación Islámica en Ashgabat, en mayo de 2012, y a la conferencia de 2012 del Grupo de los Estados de África sobre la situación humanitaria en el Sahel.

60. **El Sr. Condé** (Guinea) dice que hace dos decenios Guinea acogió a unos 800.000 refugiados de Liberia, Sierra Leona y Côte d'Ivoire, ofreciéndoles protección. Si bien los refugiados de la subregión saludan el retorno de la paz y la estabilidad política, observan que los conflictos, las crisis y los desastres naturales proliferan en todo el mundo, en particular en el vecino Malí. Tras la aplicación de la "cláusula de cesación," el 30 de junio de 2012, a los refugiados de Liberia, el Gobierno de Guinea y la Oficina del ACNUR en el país tomaron medidas con el fin de encontrar soluciones duraderas, como la repatriación voluntaria y la integración local. Hasta la fecha, se han repatriado a Liberia 1.481 personas, en tanto que 7.150 han optado por permanecer en Guinea. Con respecto a los 6.500 refugiados de Côte d'Ivoire que viven en el país, se ha firmado un acuerdo de

repatriación entre los Gobiernos de Côte d'Ivoire y de Guinea y el ACNUR. Mientras están pendientes de la repatriación, los refugiados tienen derecho a recibir asistencia y protección del Gobierno. Además, el Gobierno ha creado una comisión nacional para facilitar la integración local duradera.

61. El Gobierno de Guinea necesita apoyo internacional para promover la autonomía progresiva de los refugiados en Guinea. A este respecto, el orador desea invitar, en nombre del Presidente de la República, al Alto Comisionado para que visite Guinea a la mayor brevedad.

62. **El Sr. Ruwebana** (Rwanda) dice que tras el genocidio de 1994, la repatriación de los refugiados rwandeses fue la máxima prioridad del Gobierno. Más de 3,5 millones de refugiados fueron repatriados y se reintegraron con éxito en sus comunidades. El 31 de diciembre de 2011, el ACNUR declaró oficialmente la aplicación de la "cláusula de cesación" a los refugiados rwandeses que habían huido con anterioridad al 31 de diciembre de 1998. El Gobierno agradece a los Estados miembros su apoyo durante la negociación de la "cláusula de cesación". Desde entonces, el Gobierno ha intensificado sus esfuerzos para promover la repatriación voluntaria. Efectivamente, desde enero de 2012 han regresado a Rwanda 8.650 refugiados. A los refugiados que optan por permanecer, se les anima a solicitar documentos de identidad y de viaje. Si tienen éxito cambiarán efectivamente su estatuto de refugiados por el de miembros de la diáspora rwandesa. El país ha recibido recientemente unos 20.000 refugiados de la República Democrática del Congo, 14.000 de los cuales han sido asentados en un campamento de refugiados recién instalado.

63. **El Sr. Mallinga** (Uganda) da las gracias al ACNUR por el apoyo conseguido para que el Gobierno de Uganda pueda atender las necesidades de protección de los refugiados recién llegados de la República Democrática del Congo. El orador elogia al actual representante del ACNUR en Uganda, el Sr. Mohammed Adar, por haber mejorado considerablemente las relaciones entre el ACNUR, el Gobierno y los asociados operacionales y de ejecución. Añade que Uganda acoge actualmente a 197.770 refugiados y solicitantes de asilo, lo que representa un aumento de más de 40.000 desde diciembre de 2011, y siguen llegando más personas. La respuesta de la comunidad de ayuda humanitaria ha sido enérgica, pero todavía es preciso desarrollar infraestructuras y rehabilitar los asentamientos de refugiados.

64. Las situaciones prolongadas de refugiados exigen creatividad y flexibilidad por parte de los gobiernos y del ACNUR. El Gobierno invita al ACNUR a que designe un equipo técnico para prestar asesoramiento y establecer mecanismos de gestión para los refugiados de larga duración. La presencia de un número creciente de personas que son motivo de preocupación ya ha afectado negativamente algunos servicios nacionales, poniendo a prueba, por ejemplo, los recursos de la policía civil; en un asentamiento hay solo 30 agentes de policía para 60.000 refugiados. El Gobierno está adoptando diversas medidas para mejorar la seguridad con el fin de abordar este problema.

65. El orador reitera el llamamiento de su Gobierno para que se establezcan programas de rehabilitación tras la repatriación de los refugiados en el país de acogida y para que el ACNUR inicie el proceso de movilización de recursos con este fin. Su Gobierno agradece el continuo apoyo que ha recibido del ACNUR y de otros organismos y acogería complacido asistencia técnica sobre los procedimientos de naturalización en relación con las poblaciones de refugiados.

66. **El Sr. Guterres** (Oficina del Alto Comisionado) elogia a la Santa Sede por el papel que desempeñan las iglesias nacionales para combatir la xenofobia y el racismo. También, expresa su gran satisfacción por la firma del acuerdo marco multianual con el Gobierno de Luxemburgo y le agradece su autorización para utilizar las terminales "emergency.lu".

67. El Comité Ejecutivo expresa la esperanza que se actualice el programa piloto de reasentamientos en Bulgaria. Elogia a Túnez por su generosidad con los refugiados libios y pide al país que se muestre paciente mientras se cierran los restantes campamentos. El Alto Comisionado dice que Guinea siempre ha mostrado gran generosidad como país de acogida y celebra que procure la integración local como solución duradera. Reconociendo que el ACNUR no ha hecho lo suficiente por prestar apoyo a Guinea, dice que aceptará gustoso la invitación de visitar el país. Además, el ACNUR está firmemente comprometido a cooperar con el Gobierno de Rwanda en la aplicación de la "cláusula de cesación". El hecho de que Uganda parezca estar "destinada" a servir como país de asilo debe ser reconocido por la comunidad internacional. Una vez más, el ACNUR no ha hecho lo suficiente y cooperará gustosamente con Uganda para encontrar una solución imaginativa y flexible.

*Se levanta la sesión a las 13.05 horas.*